

ARCHIWUM UNIwersYTETU JAGIELLOŃSKIEGO



ZESPÓŁ:

Wydział Filozoficzny Uniwersytetu Jagiellońskiego 1849-1945

SYGNATURA:

WF II 504 – Teczki akt doktorskich podania o dopuszczenie do egzaminów ścisłych, ocena pracy, załączniki 1860-1945

SYGNATURA OBIEKTU:

WF II 504 – Borowik Józef

DIGITALIZACJA:

Archiwum Uniwersytetu Jagiellońskiego

2017 r.

1. NR ARCHIWUM: 805	2. NAZWA ARCHIWUM: Archiwum Uniwersytetu Jagiellońskiego	
3. NAZWA ZESPOŁU: Wydział Filozoficzny Uniwersytetu Jagiellońskiego 1849-1945 (WF II)		
4. NR ZESPOŁU: 17	5. SYGNATURA OBIEKTU: WF II 504 – Borowik Józef	
6. LICZBA STRON/KART: 38		7. LICZBA SKANÓW: 38
8. DATA WYKONANIA: 2017	9. NAZWA PRACOWNI: Archiwum UJ	10. WYKONAWCA KOPII CYFROWYCH: Jacek Urbanowicz
11. UWAGI: -		



L: 1717/35/22.

Rada Wydziału Filozoficznego Uniwersytetu Jagiellońskiego na posiedzeniu w dniu 25 października 1935 r. na podstawie rozporządzenia Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego z dnia 26 listopada 1925 r. art. 114 ustawy z dnia 13 lipca 1920 r. o szkołach akademickich /Dz.U.R.P. Nr. 72, poz. 494, §. 16/ uchwaliła uznać dyplom pierwszego stopnia fakultetu fizyko matematycznego uniwersytetu w Piotrogradzie, uzyskany przez Pana JÓZEFA B O R O W I K A w zakresie przyrody / z dnia 20/21 stycznia 1915 r. Nr. 1723 / za równorzędny z dyplomem magistra filozofji w zakresie b i o l o g j i o g o ł n e j, celem ubiegania się o stopień doktora filozofji.

W Krakowie, dnia 29 października 1935 r.

Przewodniczący Komisji

Egzaminacyjnej Magisterskiej:

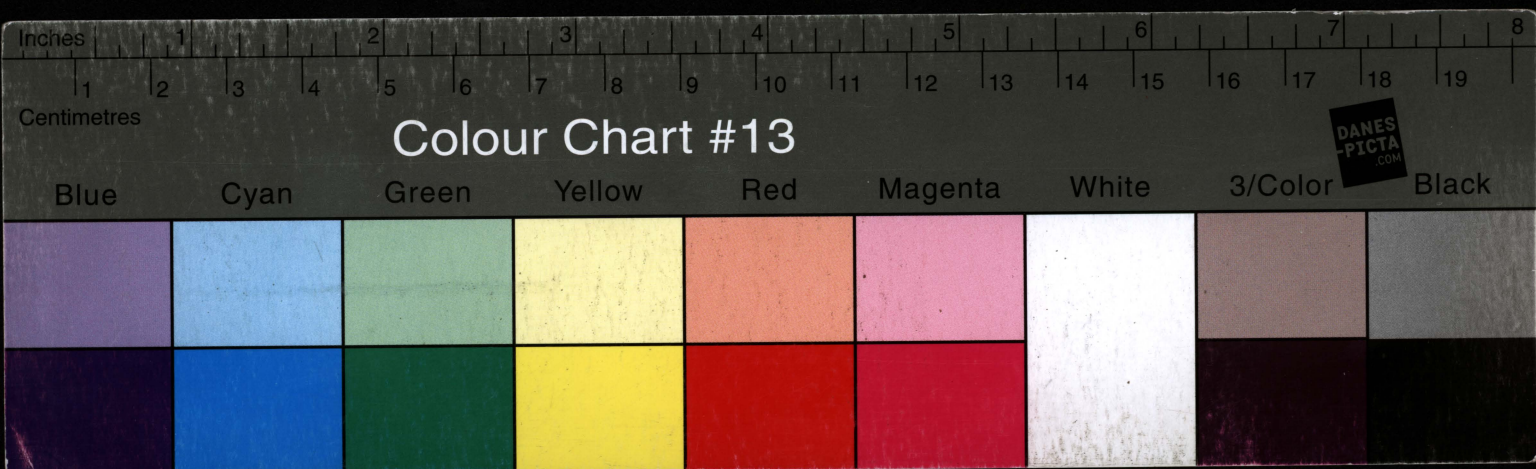
Dziekan Wydziału Filozoficznego:

L. Piotrowicz

/Prof. dr. L. Piotrowicz/

T. Lehr-Splawinski

/Prof. dr. T. Lehr-Splawinski/



P. P. P. P. P.

Rada Wydziału Filozoficznego Uniwersytetu Jagiellońskiego na posiedzeniu w dniu 25 października 1935 r. na podstawie rozporządzenia Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego z dnia 26 listopada 1935 r. art. 114 ustawy z dnia 13 lipca 1930 r. o szkołach akademickich (Dz. U. R. P. Nr. 78, poz. 494, §. 16) uchwalila nadać dyplom pierwszego stopnia filozoficznego z dyplomem magistra filozofii w zakresie filozofii przyrody z dnia 30/31 stycznia 1935 r. Nr. 1723 /

W Krakowie, dnia 29 października 1935 r.

Przewodniczący Komisji
Egzaminacyjnej Magisterskiej: Dziekan Wydziału Filozoficznego:

Prof. dr. L. Piotrowicz
Prof. dr. T. Lehr-Spławski



KOMISJA REWIZYJNA
 10/11/1935
 10/11/1935

Rada Wydziału Filozoficznego Uniwersytetu Jagiellońskiego na posiedzeniu w dniu 25 października 1935 r. na podstawie rozporządzenia Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego z dnia 26 listopada 1925 r. art. 114 ustawy z dnia 13 lipca 1920 r. o szkołach akademickich /Dz.U.R.P. Nr. 72, poz. 424, §. 16/ uchwaliła uznać dyplom pierwszego stopnia fakultetu fizyko matematycznego uniwersytetu w Piotrogradzie, uzyskany przez Pana JÓZEFA B O R O W I K A w zakresie przyrody / z dnia 20/21 stycznia 1915 r. Nr. 1723 / za równoważny z dyplomem magistra filozofji w zakresie bi o l o g i i o g o l n e j, celem ubiegania się o stopień doktora filozofji.

W Krakowie, dnia 29 października 1935 r.

Przewodniczący Komisji
 Egzaminacyjnej Magisterów:

Rektan Wydziału Filozoficznego:

Stanisław Piotrowski

/Prof. dr. L. Piotrowski/

Tadeusz Lech-Spiawinski

/Prof. dr. T. Lech-Spiawinski/



5
Zobowiązanie
J. Borowik
o przyjęciu pracy

Do Rady Wydziału Filozoficznego

Uniwersytetu Jagiellońskiego

w K r a k o w i e

P o d a n i e

Przedkładając 10 egzemplarzy pracy p.t. "Kilka przyczynków
stwierdzających oddziaływanie Wisły na stosunki w Zatoce Gdańskiej"
mam zaszczyt prosić o dopuszczenie na podstawie tej pracy do egzaminu
doktorskiego z geografii jako przedmiotu głównego a ichtiobiologii
jako przedmiotu dodatkowego.

Józef Borowik

/ Józef Borowik /

Toruń, 29 listopada 1935 r.

Adres: Toruń, ul Kościuszki 71.

WYDZIAŁ FILOZOFICZNY U.J.

wpłynęło dn. 4. XII 1935 r.

L. 2033/35

Handwritten notes at the top of the page, including "Lectures" and "Lectures on the history of the Polish language".

Do Rady Wydziału Filologicznego
Uniwersytetu Jagiellońskiego

W Krakowie
Wobec Państwa i Wydziału Filologicznego
Wnoszę o przyjęcie do druku i wydanie
książki pt. "Lectures on the history of the Polish language"

Pracę tę przedłożyłem na posiedzeniu
Wydziału Filologicznego dnia 15.11.1935 r.
Wobec Państwa i Wydziału Filologicznego
Wnoszę o przyjęcie do druku i wydanie
książki pt. "Lectures on the history of the Polish language"

Handwritten signature: Józef Horowitz
Józef Horowitz

W Krakowie
Toruń, 22 listopada 1935 r.

Adres: Toruń, ul. Kościuszki 71

WYDZIAŁ FIILOLOGICZNY UJ
wpłynęła 1935 r.
Handwritten initials

W Krakowie, dnia 17. grudnia 1935 r.

2043/85

Wspaniałe Profesorze:

Prosił J. Smoleński
J. Nowakowski

przesyłam pracę doktorską wraz z dokumentami p. Józefa Borowicza, z proś-
bą o wydanie oceny na piśmie, czy kandydata można dozwolnić do tytułu.

Z wyrazami szacunku i przywiązania
J. Nowakowski

8
WYDZIAŁ FILOZOFICZNY
UNIwersYTETU JAGIELLOŃSKIEGO
W KRAKOWIE

L: 2033/35

W Krakowie, dnia 17. grudnia 1935 r.

JW Panom Profesorom:

Drowi J. Smoleńskiemu

" J. Nowakowi

przesyłam pracę doktorską wraz z dokumentami p. Józefa Borowika, z proś-
bą o wydanie oceny na piśmie, czy kandydata można dopuścić do rygorozów.

Dziekan Wydziału filozoficznego:

Lech Wamicki

Borowik J.

9

WYDZIAŁ FILOZOFICZNY
UNIwersYTETU JAGIELLOŃSKIEGO
W KRAKOWIE

L: 17 17 / 35

W Krakowie, dnia 22. listopada 1935 r.

Szanowny Panie !

Wedle tymczasowej opinii Prof. Smoleńskiego na pracę doktorską nadaje się najlepiej rzecz p.t. "Kilka przyczynków stwierdzających oddziaływanie Wisły na stosunki w zatoce gdańskiej". - Może Pan zatem wnieść podanie o dopuszczenie na podstawie tej pracy do egzaminu doktorskiego z geografii jako przedmiotu głównego a ichtiobiologii jako przedmiotu dodatkowego. Pracę doktorską proszę przedłożyć w conajmniej 10 egzemplarzach. -

Łączę wyrazy poważania

T. Lehr-Spławiński

(Prof. Dr. T. Lehr-Spławiński)
Dziekan Wydziału Filozoficznego Uniw. Jag.

Borowik Józef
Torun
ul. Kosciuszki 71.

Nr. 44
✓

Oceana

dySSERTACJI DOHTORSKIEJ p. Józefa Borowika
p.t. „Oddziaływanie Wiatry na stosunki w Łatoce Gdaińskiej.”

Gdy wpływ Oceany na stosunki hydrograficzne i biologiczne Morza Bałtyckiego uważać możemy za w znaczej mierze wyjaśniony dzięki pracom Szwedów, - to naturalnie wpływ wiatry na te stosunki nie został dotychczas należycie zbadany. Autor podjął to zadanie w odniesieniu do Łat. Gdaińskiej, starając się wykazać zależności procesów zachodzących w tej części Bałtyku od wahań wodostanów i wpływów Wiatry.

W rozdz. I. obliczył autor precyzyjnie stany wody na Wile pod Toruniem dla poszczególnych miesięcy w okresie 1905-1924 i po restaurowaniu ich z danymi już Sauerem z lat 1817-1895 doszedł do wniosku, że istnieje: kwiecień (max.) i październik (min.) są najbardziej charakterystyczne dla regionu wodnego Wiatry. Stwierdził, że dane nie są zbyt liczne z uwagi na to, że procesy hydrograficzne w Łat. Gdaińskiej, odgraniczając bowiem dwa odrębne okresy termiczne oraz stopy wahań i amplitud ich w wodach zatoki. Dlatego w następnych Salszych restauracjach obliczeń zastosował okresy roczne nie kalendarzowe lecz lirowe od I. V. do 30. IV. Odpowiadają one t.j. „latom rybackim” wprowadzonym już poprzednio przez autora do literatury nauk. ze względu na ich zgodność z rocznym cyklem wegetacji, wzrostu i organizmów wodnych wód i okresie pełnej fazy termicznej. - W Salszych więc obliczył autor precyzyjnie objętości miesięcznego przepływu Wiatry pod Toruniem w l. 1910-1928 i porównał z miesięcznymi wartościami odpływu wód Bałtyku przez ciżminę Dnieprską. Wskazał, że wahać się podobnie. Konstatując, że krywa odpływu ^{Wiatry} Bałtyku ma w głównych zarysach podobieństwo do krzywej odpływu Bałtyku, uważa ją autor za charakterystyczną dla rytmów decydujących o opóźnieniu biologicznych wód M. Bałtyckiego, - zaś Wiatr za sui generis „indikator, reprezentujący precyzyjny wpływów rytmów kwintessentialnych na układ stosunków na Bałtyku.

[illegible]

w rozprawie polskich ujętych stoi niewątpliwie w związku z ofi-
toiriz, faunę udatów i skomplikację innych uwarunkowań na podstawie
nawrotów wiatrowych w Latwie Głuchkiej. -

Ostatni rozdział pracy poświęcony został zagadnieniom porównawczym
o wahań odpływu wody. Temat ten był przedmiotem referatu autora
na Międzynar. Kongresie Oceanogr. i Hydrogr. Konst. w Sewilli w r. 1929.
W czasie między r. 1910 a 1928 trafił się wykarai wyraża ohrasowości
wahani odpływu wody, - bardzo oryginalnie wyrażenie wahań klimatycz-
nych, - przy czym okres wynosił $3\frac{1}{4}$ roku. Maxima przypadają na l. 1910,
1913, 1916, 1919 dobitnie zgodzi się z latami maximum pulsacji
Atlantyki, których kosmosem (krytyce!) uwarunkowanie wykarat
Petersen, a które na Bałtyku zaznacza się wzmocnieniem przyplwu
dużych wód słonych od M. Północnego. Wpływy wód cyklicznych
oceanicznych i kontynentalnych na wody Bałtyku mają też pewne ohras-
nosileń, a ich oddziaływanie ich na słoność wód jest precyzyjne, przede-
wszystkiem w skutkach równowagi się w znaczeniu stopnia. Z badań nad wzmocnien-
niami wahań klimatu w różnych okolicach ziemi zafaj się wy-
nika, że ok. 3-letni okres czasu jest zjawiskiem powszechnym,
a analogicznie porównawczo w regionie wódnych wód i stosun-
kach hydrogr. Bałtyku stacjami tylko niepotrzebny z opóźnieniem pro-
wodu. -

Rozprawa p. J. Borawika należy do nielicznych fewre prac oce-
anograficznych polskich i zajmuje wśród nich rolę wyjątkową.
Napisał Stale, z latyry iresers - i bardzo buciostepo - problemu,
który oświeśla wielostronnie doprowadzając do nowych i ciekawych
wniosków; - następuje Stale, z ogłosa i wgryskuje w sposób
miejscowy i celowy oryginalnie materiały uzyskane przy pierworych
polskich pomiarach wyciętych potnomorskich, przeprowadzonych
z inicjatywą i pod kierunkiem autora. Rozprawa ma wiele
wartości naukowe, - zwróceniem tego powodu jest m. i. zaiste-
resawanie i uwanie z jakim spotkała się już na forum nauk.
międzynarodowym. - Tracącemu dysertacji doktorskiej oprowia-
da stanciem mojem w zaproszeniu. -

Prof. J. Jęży Szwolcowski

Kraków 20. grudnia 1935 r.

Po prieskudovaní rozporu doktorov p. Borovka shledávam, že nie
môžem v jej ocene poradiť ničoho, keďže nie napr. v jej ocene
p. Prof. J. Smolinskí. Z toho powodu pobyvam si do
pozývanej oceny P. Prof. Smolinského v tejto jej záležitosti.

W Krakove, dňa 20. októbra 1926.

Jan Adol

L. 651/36

Rok 1936

R Y G O R O Z U M

magistra filozofii Józefa Borowika

odbyte dnia 23. kwietnia r. 1936

P R O T O K Ó Ł

z rygorozum odbytego w dniu 23. kwietnia 1936 r. o godz. 11-tej
przez magistra Józefa Borowika

Skład Komisji egzaminacyjnej:

Przewodniczący: Dziekan Prof. Dr. Tadeusz Lehr-Spławiński

Egzaminator z przedmiotu głównego /I ref./ Prof. Dr. Jan Nowak

Egzaminator z przedmiotu głównego /II ref./ Prof. Dr. Jerzy Smoleński

Egzaminator z przedmiotu pobocznego Prof. Dr. Teodor Spiczakow

Sekretarz Komisji: Prof. Dr. Kazimierz Stożhwo

1/ Przewodniczący stwierdza, że kandydat Józef Borowik
wniósł podanie w dniu 4. grudnia 1935 r. dołączając załączniki, wyli-
czone w art. 4 rozp. Min. z dn. 7. grudnia 1924 r. L. 11780/IV/ metrykę, cur-
riculum vitae, dyplom magistra z daty 29. października 1935, pracę nau-
kową pod tytułem: "Kilka przyczynków stwierdzających oddziaływanie
Wisły na stosunki w Zatoce Gdańskiej"

w 3 egz. z dołączonym zaświadczeniem profesora; oświadczenie, iż pracę
wykonał samodzielnie; wreszcie kwit Kwestury o uiszczeniu opłaty.

2/ Przewodniczący stwierdza, że praca naukowa napisana jest w języ-
ku polskim

3/ Przewodniczący zawiadamia, że Rada Wydziału uchwala z dnia
per currendam z 9. grudnia 1935 r. na podstawie pisemnego referatu Kom-
isji powyższą pracę doktorską przyjęła i powierzyła przeprowadzenie ry-
gorozum Komisji w składzie wyżej podanym.

4/ Przewodniczący zawiadamia, iż kandydat obrał sobie jako przed-
miot główny geografię

zaś jako przedmiot poboczny ichtjobiologję

oraz, że Rada Wydziału uchwala z dnia per currendam z 9. grudnia 1935 wybór tych
przedmiotów zatwierdziła.

5/ Po zaproszeniu i przybyciu kandydata do sali przystąpiła Komisja
do aktu egzaminacyjnego.

Prof. Jerzy Smoleński zadał kandydatowi następujące pyta-
nia: 1/ Indywidualności hydrograficzne zatoki Gdańskiej
2.) Najwazniejsze potrzeby badań oceanograficznych polskich
3.) Zadania i metody analizy geograficznej portów
polskich.

Prof. Teodor Spiczakow zadał kandydatowi następujące pytania: 1) Elementy fauny Bałtyku charakteryzujące jego historię

2) Bipolarność i cykliczność form morskich

3) Natęże warstwek twardzieli na reprezentowanie organizmów

4) Struktura mineralna

5) Rasy i ich i zagadnienie res i ryb w ogóle

Prof. Jan Nowak zadał kandydatowi następujące pytania: 1/ Stadium dalszego rozwoju Bałtyku

6/ Po udzieleniu przez kandydata odpowiedzi na powyższe pytania i po wyjściu kandydata z sali, Komisja uznała wydzian głosami rygorozum za złożone z wynikiem dobrym - odnie cenie i uchwaliła dopełnić kandydata do promocji doktorskiej na podstawie upoważnienia Rady Wydziałowej i Senatu, z tem, że wręczenie dyplomu może nastąpić dopiero po złożeniu przez kandydata 100 egz. wydrukowanej pracy.

7/ Powyższy wynik ogłoszono kandydatowi i wyznaczono termin promocji

Na tem protokół zamknięto i podpisano.

Członkowie Komisji:

Jan Smoleński
Teodor Spiczakow
Jan Nowak
K. Stężycki

Przewodniczący Komisji:

Helmut Müller

Promocja odbyła się w dniu

24. kwietnia

w obecności JWPana Rektora Prof.Dra

Maziarzskiego

" Dziekana Prof.Dra

Lehr-Adamowski

" Promotora Prof.Dra

Imielnińskiego

21
WYDZIAŁ FILOZOFICZNY
UNIWERSYTETU JAGIELLOŃSKIEGO
W KRAKOWIE

L.2033/35.

W Krakowie, dnia 22. stycznia 1936 r

Do

Pana Józefa B o r o w i k a

w Toruniu

Zawiadamiam niniejszem, że praca Pańska została przyjęta jako
praca doktorska.

Dziekan Wydziału filozoficznego:

Lebip Kullu

23
WYDZIAŁ FILOZOFICZNY
UNIwersytetu Jagiellońskiego
W KRAKOWIE

L: 2033/35

W Krakowie, dnia 3. grudnia 1935 r.

Do

Pana Józefa B o r o w i k a

w T o r u n i u.

Na pismo z dnia 29. listopada 1935 r. proszę o wpłacenie do
Kasy Kwestury 50 zł. za ocenę pracy doktorskiej.

Kierownik Kancelarii Dziekanatu Wydziału fil.

Toruń, 29 listopada 1935 r.
ul. Kościuszki 71.

Wielce Szanowny Panie Dziekanie,

Dziękując uprzejmie za pismo Pańskie, pozwalam sobie przesłać na ręce Pańskie formalne podanie oraz 10 egz. rozprawy.

Pozatem załączam odpisy uwierzytelnione dokumentów, stwierdzających obywatelstwo polskie. Dowodu moralności spodziewam się w najbliższym czasie : sprawy te są obecnie ześrodkowane w osobnej kartotece Ministerstwa Sprawiedliwości, wobec czego wnioski są wysyłane stąd do Warszawy.

Łączę wyrazy najgłębszego szacunku,

J. Borowski

**Jakoś się załączam osobny numer na podstawie
stanowiska w administracji państwowej, co idzie
oś moje wartości "moralności moralności".*

Odpis!

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych No A.P. 4391/1. Warszawa
Dn. 10 lipca 1920 r.

Akt uznania obywatelstwa.

P.Józef Borowik, urodzony w Kownie w r. 1891 syn Antoniego i Łucji z Mączuńskich, zamieszkały w Warszawie przy ul. Wilczej N-2 złożył w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych oświadczenie, że chce być obywatelem polskim i że zrzeka się dotychczasowego obywatelstwa rosyjskiego. Stwierdzając, że p.Józef Borowik złożył dowody, że jest pochodzenia polskiego uznaje się go na zasadzie art. 3 ustawy z dnia 20 stycznia 1920 Dz. U.R.P. N-7 poz. 44 za obywatela Państwa Polskiego. - Nabycie obywatelstwa przez p.Józefa Borowika skutkuje nabycie obywatelstwa także dla żony tegoż Eleonory z Jakowiczów i syna ich Symplicjusza. Kierownik Ministerstwa J. Kuczyński
/Pieczęć: Ministerstwo Spraw Wewnętrznych/

Zgodność z oryginałem stwierdzam!

Toruń, dn. 30. 11. 1935

za Prezidenta miasta



Maruszewski
(Maruszewski)



O d p i s u w i e r z y t e l n i o n y

- 1) Ministerstwo byłej dzielnicy pruskiej. Departament 6 Rolnictwa i Dóbr Państwowych. Licz.dz.6-b 76/21 Poznań dnia 10 lipca 1921 r.

N O M I N A C J A

Do Pana Józefa Borowika p.o.Naczelnika Wydziału w / miejscu .
Mianuję Pana z dniem 1 lipca 1920 r. Naczelnikiem Wydziału Ministerstwa
byłej dzielnicy pruskiej w V./piątym/ stopniu służbowym w myśl ustawy
z dnia 13. lipca 1920 roku /Dz.Ustaw Rz.P. Nr. 65. poz. 429 / i
rozporządzenia mojego z dnia 5. listopada 1920 r. /Dz. Urzęd. Mi-
nisterstwa b. dzielnicy pruskiej Nr. 72 poz. 497 /. Minister :
W.Kucharski. /pieczęć /

- 2) Minister Rolnictwa i Dóbr Państwowych No.6158/62. Warszawa,dn.25 września
1925 r. Do Pana Józefa Borowika,Naczelnika Wydziału w Ministerstwie
Rolnictwa i Dóbr Państwowych. Na zasadzie art.116 ustawy z dnia 17
lutego 1922 r. o państwowej służbie cywilnej /Dz. U.R.P. Nr.21 poz.164/
za zgodą Prezesa Rady Ministrów i Ministra Skarbu u s t a l a m Pana
w służbie państwowej. Minister Janicki. / pieczęć /



Zgodność z oryginałem stwierdzam!
Toruń, dn. 28 LIST. 1935 19

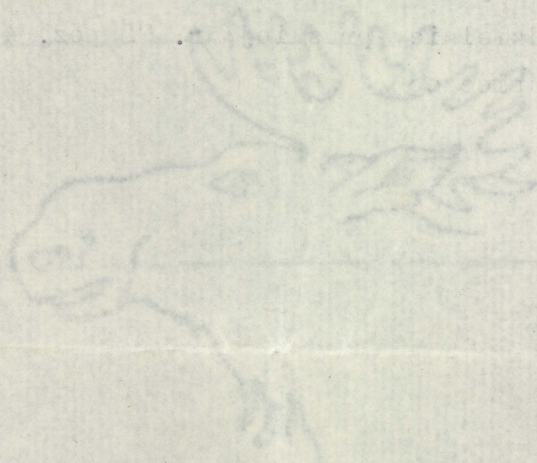
za Prezydentamiasta
Maruszewski
(Maruszewski)

TERWAKOSKI

1935

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych
Dziękuję za wiadomość z dnia 10.01.1934 r.

W dniu 10.01.1934 r. otrzymałem wiadomość z Państwa
z dnia 10.01.1934 r. w sprawie...
W dniu 10.01.1934 r. otrzymałem wiadomość z Państwa
z dnia 10.01.1934 r. w sprawie...
W dniu 10.01.1934 r. otrzymałem wiadomość z Państwa
z dnia 10.01.1934 r. w sprawie...



W dniu 10.01.1934 r. otrzymałem wiadomość z Państwa
z dnia 10.01.1934 r. w sprawie...
W dniu 10.01.1934 r. otrzymałem wiadomość z Państwa
z dnia 10.01.1934 r. w sprawie...
W dniu 10.01.1934 r. otrzymałem wiadomość z Państwa
z dnia 10.01.1934 r. w sprawie...

W dniu 10.01.1934 r. otrzymałem wiadomość z Państwa
z dnia 10.01.1934 r. w sprawie...



1934

TERWAKOSKI

O d p i s u w i e r z y t e l n i o n y

Minister Rolnictwa i Dóbr Państwowych No 2337/Os. Warszawa, dn. 21. maja 1926 r.
Do Pana Józefa Borowika, Naczelnika Wydziału Rybactwa w centralnym zarządzie
Ministerstwa Rolnictwa i Dóbr Państwowych w m i e j s c u .
Na podstawie art. 17 i 52 ustawy z dnia 17. II. 1922 r. o państwowej służbie
cywilnej /Dz. U. R. P. Nr. 21 poz. 164/ przenoszę Pana z urzędu do Bydgoszczy i
mianuję kierownikiem działu ekonomiki i organizacji gospodarstwa rybnego w
Wydziale Rybackim Państwowego Naukowego Instytutu Rolniczego w Bydgoszczy z
zachowaniem praw urzędnika ustalonego i dotychczasowego uposażenia V st. sł.
Celem objęcia służby na nowym stanowisku zgłosi się Pan do p. Dyrektora
wyżej wymienionego Instytutu w terminie do dnia 14 od daty doręczenia Panu
niniejszego zarządzenia. Kierownik Ministerstwa Raczyński / pieczęć /

Dyrektor Państwowego Instytutu Naukowego Gospodarstwa Wiejskiego No 5016/31
Puławy, dnia 26 września 1931 r. Do Pana Józefa Borowika Kierownika Działu
Ekonomji i Organizacji Rybactwa Oddziału Państwowego Instytutu Naukowego
Gospodarstwa Wiejskiego w Bydgoszczy. Stosownie do pisma Ministerstwa Rol-
nictwa z dnia 23 września 1931 r. za N 1541, zawiadamiam Pana, że Rada Mini-
strów uchwałą z dnia 16/IX. 1931 r. na podstawie art. 54 /ustęp 2-gi/ ustawy
z dn. 17/II. 1922 r. o państwowej służbie cywilnej /Dz. U. R. P. N 21. poz. 164/
przeniosła Pana w stan nieczynny. Wobec powyższego zwalniam Pana z dniem
30 września 1931 r. od obowiązków służbowych w Oddziale Bydgoskim Państwo-
wego Instytutu Naukowego Gospodarstwa Wiejskiego. Dyrektor /podpis / Dr. T.
Mieczyński / pieczęć /

Minister Rolnictwa No B. P. -1541/3/31r. Warszawa, dn. 11 lutego 1932 r.
Do Pana Józefa Borowika, kierownika działu w stanie nieczynnym Państwo-
wego Instytutu Naukowego Gospodarstwa Wiejskiego w Bydgoszczy .
Na podstawie art. 29 /p. c/ ustawy z dn. 11. XII. 1923 r. o zaopatrzeniu emery-
talnem funkcjonariuszów państwowych i zawodowych wojskowych w brzmieniu,
ogłoszonym w Dz. U. R. P. Nr. 42 z roku 1931 poz. 380, przenoszę Pana w stan
spoczynku z dniem 31 marca 1932 r. Jednocześnie upoważniam p. Dyrektora
wyżej wymienionego Instytutu, aby w porozumieniu z właściwą Izbą Skarbową
wymierzył Panu i przekazał do wypłaty zaopatrzenie emerytalne, poczynsz od
dnia 1 kwietnia 1932 r. Minister Połczyński /pieczęć /

Toruń, Kościuszki 71

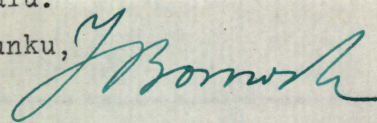
10 grudnia 1935

Wielce Szanowny Panie Dziekanie,

W związku z pismem Dziekanatu L:2033/35 z dn.3 grudnia r.b. wpłaciłem kwotę 50 zł. do Kwestury U.Ł. przekazem pocztowym, na dowód czego załączam kwit.

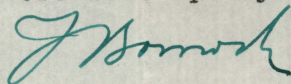
Pozatem przesyłam w załączeniu świadectwo moralności, jak też / na wszelki wypadek / odpisy dokumentów dotyczących okresu mojej pracy w Państwowym Instytucie Naukowym Gospodarstwa Wiejskiego /Puławskim/ w charakterze Kierownika Działu.

Łączę wyrazy głębokiego szacunku,



ponieważ

P.S. Chciałbym chociaż zgrubsza zorjentować się w jakim terminie musiałbym przybyć do Krakowa. Jestem obecnie bardzo zajęty "ratowaniem Instytutu", na który przyszła ciężka chwila. Pozatem kończymy druk No2 Baltic Countries i na początku stycznia wyjadę na 3 tygodnie zagranicę w sprawach pisma. W końcu stycznia ma się odbyć w Warszawie większa narada w co do dalszych losów Instytutu. Ma się rozumieć w takiej chwili odłożyłem wszystkie osobiste sprawy, nim nie doprowadzę finansów Instytutu do równowagi.



TERWAŁOSKI

1935

Wojciech, Koscierzanki VI

10 grudnia 1935

Wojciech, Koscierzanki VI

Wojciech, Koscierzanki VI
Wojciech, Koscierzanki VI
Wojciech, Koscierzanki VI

Wojciech, Koscierzanki VI
Wojciech, Koscierzanki VI
Wojciech, Koscierzanki VI

Wojciech, Koscierzanki VI

Wojciech, Koscierzanki VI
Wojciech, Koscierzanki VI
Wojciech, Koscierzanki VI
Wojciech, Koscierzanki VI
Wojciech, Koscierzanki VI
Wojciech, Koscierzanki VI
Wojciech, Koscierzanki VI
Wojciech, Koscierzanki VI
Wojciech, Koscierzanki VI
Wojciech, Koscierzanki VI

1935

TERWA-KOSKI

ZARZĄD MIEJSKI W TORUNIU

Biuro Ewidencji i Kontroli
Ruchu LudnościNr. 6620/7790 135Toruń, dnia 6 12. 1935 r.

Świadectwo moralności.

Niniejszem poświadczam, że p.

z rodziców:

urodzone 7 dnia

w

zameldowane 7

w Toruniu przy ul.

a od

w Toruniu zamieszkał 7, nie — jest wpisany 7 w tutejszych rejestrach karnych jako ukarany 14.

Prezydent miasta

Komerowski
sekretarz miejski

ZARZĄD MIEJSKI W TORUNIU

Biuro Ewidencji i Kontroli

Ruchu Ludności

Toruń, dnia 193

Świadectwo moralności.

Niniejszem poświadczam, że p.

zobacz

miejscu

w

zamieszkałym w Toruniu przy ul.

o ad.

w Toruniu zamieszkałym, nie wpisał w interesach Toru-

skich krajach jako niemieckiego

Tłumaczenie z rosyjskiego:

O d p i s .

D Y P L O M .

Okaziciel niniejszego BOROWIK, Józef, syn Antoniego, syn mieszczanina, wyznania rzymsko-katolickiego, urodzony 7-go marca 1891 roku, po złożeniu w Cesarskim uniwersytecie piotrogrodzkim egzaminu półkursowego i po zaliczeniu określonej ilości semestrów na wydziale przyrodniczym fakultetu fizyko-matematycznego oznaczonego uniwersytetu, był egzaminowany przed fizyko-matematyczną komisją egzaminacyjną przy uniwersytecie piotrogrodzkim w roku szkolnym 1914/1915, przytem przedłożył zaaprobowaną rozprawę i następujące stopnie, otrzymane na egzaminach półkursowych: z Kursu ogólnego fizyki, Kursu ogólnego chemii, Krystalografji, Kursu ogólnego botaniki, Anatomji roślin, Encyklopedji biologji, Zoologji kręgowców, Cytologji, Anatomji człowieka, Mineralogji i Zoologji bezkręgowców - BARDZO DODATNIE, z Histologji i Chemji analitycznej - DODATNIE.

Na egzaminach dokonanych przed komisją, Józef Borowik wykazał następujące postępy: z Chemji organicznej, Fizjologji roślin, Fizjologji zwierząt i Geografji fizycznej z Meteorologją - BARDZO DODATNIE, z Geologji z Paleontologją - DODATNIE.

Wobec tego, na podstawie art. 81 ogólnego statutu Cesarskich uniwersytetów rosyjskich z dn. 23 sierpnia 1884 roku, Józef Borowik na posiedzeniu fizyko-matematycznej komisji egzaminacyjnej 17 października 1914 roku zaszczycony został dyplomem PIERWSZEGO stopnia ze wszelkimi prawami i przywilejami, wymienionymi w art. 92 statutu, oraz w p. V NAJWYŻEJ zatwierdzonej opinji Rady Państwa z dnia 23 sierpnia 1884 roku. Jako dowód powyższego został wydany Józefowi Borowikowi ten dyplom z należytych podpisem i dołączeniem pieczęci Zarządu piotrogrodzkiego okręgu naukowego. Piotrogród, stycznia dnia 20/21 1915 roku.

Kurator piotrogrodzkiego okręgu naukowego, podpisał: N. Kulczynskij. Prezes fizyko-matematycznej komisji egzaminacyjnej, podpisał: B. Kojalowicz. Kierownik kancelarji, podpisał: A. Laurson.
Nr. 1723. / P i e c z e ć /

Z oryginałem zgodne. Zarząd. kanc. fak. P. Krasnopiewcewa. 22-XII-1921. Nr. 468. 19-22/XII-21.

